



Βρυξέλλες, 24 Ιουνίου 2025
(OR. en)

10746/25
ADD 1

TRANS 258
DELECT 89

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	23 Ιουνίου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	C(2025) 3886 final - Annexes
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ της ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑΣ (ΕΕ) .../... ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ για την προσαρμογή στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο των παραρτημάτων I και II της οδηγίας (ΕΕ) 2022/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την καθιέρωση ενιαίων διαδικασιών στον τομέα του ελέγχου των οδικών μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - C(2025) 3886 final - Annexes.

συνημμ.: C(2025) 3886 final - Annexes



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 23.6.2025
C(2025) 3886 final

ANNEXES 1 to 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑΣ (ΕΕ) .../... ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

για την προσαρμογή στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο των παραρτημάτων Ι και ΙΙ της οδηγίας (ΕΕ) 2022/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την καθιέρωση ενιαίων διαδικασιών στον τομέα του ελέγχου των οδικών μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Παράρτημα

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος ελέγχου για οδικούς ελέγχους

1.	Τόπος και χώρα ελέγχου:		2.	Ημερομηνία:		3. Ώρα:	
Δεδομένα σχετικά με το όχημα / φορτίο							
4.	Διακριτικό/-ά σήμα/-τα κράτους και αριθμός/-οί ταξινόμησης του/των οχήματος/-ων:						
5.	Επιχείρηση που εκτελεί τη μεταφορά / διεύθυνση:						
6.	Ονοματεπώνυμο/-α του/των οδηγού/-ών / συνοδηγού/-ών / αριθμός/-οί πιστοποιητικού/-ών του/τους (1) (ADR 8.2, κατά περίπτωση):						
7.	Τελευταία διεύθυνση και ημερομηνία φόρτωσης ή εκφόρτωσης: (1)						
8.	Επόμενη διεύθυνση φόρτωσης ή εκφόρτωσης: (1)						
9.	Αριθμός/-οί ΟΗΕ, ομάδα συσκευασίας και ποσότητα επικινδυνων εμπορευμάτων, όπου παρατηρούνται παραβάσεις: (2)						
10.	Ισχύει εξαίρεση και, εάν ναι, ποια: (3)	☐ όχι	☐ ναι		Τμήμα:		
11.	Μέσα συγκράτησης	☐ χύδην	☐ δεξαμενή	☐ συσκευασία	☐ MEMU		
Έγγραφα		Κατάσταση του ελέγχου (4)			Παράβαση	Τμήμα ADR + συμμετέχων/-οντες (6)	
		E	ΔΕ	ΑΑ	Κατηγορία κινδύνου (5)		
12.	Παραστατικά μεταφοράς [π.χ. ADR 8.1.2.1 α), 5.4.1, 5.4.2]	☐	☐	☐			
13.	Γραπτές οδηγίες [ADR 8.1.2.1 β), 5.4.3]	☐	☐	☐			
14.	Πιστοποιητικό έγκρισης οχημάτων [ADR 8.1.2.2 α), 9.1.3]	☐	☐	☐			
15.	Πιστοποιητικό επαγγελματικής κατάρτισης του οδηγού [ADR 8.1.2.2 β)] και έγγραφο ταυτοποίησης [ADR 1.10.1.4, 8.1.2.1 δ)]	☐	☐	☐			
Μεταφορά							
16.	Εμπορεύματα που επιτρέπεται να μεταφέρονται (ADR 1.1.2.1)	☐	☐	☐			
17.	Διατάξεις σχετικά με τα μέσα συγκράτησης (π.χ. ADR 4.1 έως 4.7)	☐	☐	☐			
18.	Διατάξεις για τη μεταφορά (π.χ. ADR 7.1 έως 7.4)	☐	☐	☐			
19.	Απαγόρευση μερικής φόρτωσης και περιορισμός των ποσοτήτων (π.χ. ADR 7.5.2, 7.5.4, 7.5.5)	☐	☐	☐			
20.	Χειρισμός και στοιβάση (π.χ. ADR 7.5.7)	☐	☐	☐			
21.	Σήμανση των συσκευασιών / της δεξαμενής / των χύδην φορτίων (π.χ. μέρος 6 της ADR)	☐	☐	☐			
22.	Σήμανση, επισήμανση των συσκευασιών (π.χ. ADR 3.3 έως 3.5, 4.1.4.1, 5.1, 5.2)	☐	☐	☐			
23.	Πινακίδες, πινακίδες πορτοκαλί χρώματος, σήμανση των οχημάτων/δεξαμενών, κ.λπ. (π.χ. ADR 3.4.13, 5.3, 5.5, 7.3, 7.5.11)	☐	☐	☐			
24.	Απαιτήσεις σχετικά με το όχημα (ADR Μέρος 9)	☐	☐	☐			
Εξοπλισμός οχήματος							
25.	Γενικός και ειδικός εξοπλισμός (π.χ. ADR 8.1.4, 8.1.5)	☐	☐	☐			
Άλλα							
26.	Διμερείς/πολυμερείς συμφωνίες (π.χ. ADR 1.5.1), εθνικοί κανονισμοί, έγκριση αρμόδιας αρχής [π.χ. ADR 8.1.2.2 γ)]:	☐	☐	☐			
27.	Άλλες παραβάσεις:						
Αποτέλεσμα							
28.	Διαρθρωτικά μέτρα επιτόπου ☐ πριν από το τέλος του ταξιδιού ☐ στις εγκαταστάσεις της επιχείρησης ☐	Είδος μέτρου: Επίσημη έκθεση ☐ Προειδοποίηση ☐ Ακινητοποίηση (άρθρο 5) ☐					
29.	Παρατηρήσεις (7):						
30.	Διάρρηξη / τοποθέτηση σφραγίδας:	Διάρρηξη στις		Τοποθέτηση στις			
31.	Αρχή / υπάλληλος / εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος που διενεργεί τον έλεγχο						

(1) Συμπληρώνεται μόνον εάν αφορά παράβαση.

(2) Δηλώνεται στο σημείο «παρατηρήσεις».

(3) Αναφέρεται σε τυχόν εξαιρέσεις ή παρεκκλίσεις σύμφωνα με την οδηγία 2008/68/EK.

(4) Κατάσταση του ελέγχου: E = ελέγχθηκε, ΔΕ = δεν ελέγχθηκε, ΑΑ = άνευ αντικειμένου.

(5) Κατηγορία κινδύνου διαπιστωθείσας παράβασης, σύμφωνα με το παράρτημα II.

(6) Συμπληρώνεται μόνον εάν διαπιστωθεί/-ούν παράβαση/-εις. Προσδιορίζεται η κατηγορία του/των ενδεχόμενου/-ων υπεύθυνου/-ων συμμετέχοντος/-ων, σύμφωνα με την ADR 1.4: Ci = αποστολέας, C = μεταφορέας, Ce = παραλήπτης, L = φορτωτής, P = συσκευαστής, F = υπεύθυνος πλήρωσης, To = χειριστής δεξαμενής, U = εκφορτωτής. Η αναφορά της κατηγορίας συμμετέχοντος στον κατάλογο ελέγχου ουδόλως θίγει το τεκμήριο αθωότητας.

(7) Σημειώνεται/-ονται ο/οι αριθμός/-οί ΟΗΕ, η ομάδα συσκευασίας (ΟΣ), η ποσότητα των μεταφερόμενων επικίνδυνων εμπορευμάτων σε περίπτωση που διαπιστωθούν παραβάσεις, οι παραβάσεις από τα πληρώματα, τα διορθωτικά μέτρα και άλλες παρατηρήσεις.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Παραβάσεις

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ο κατωτέρω μη εξαντλητικός κατάλογος, που διαχωρίζεται σε τρεις κατηγορίες κινδύνου (η κατηγορία I είναι εκείνη που ενέχει τον υψηλότερο κίνδυνο), παρέχει καθοδήγηση σχετικά με το τι πρέπει να θεωρείται παράβαση.

Η κατάλληλη κατηγορία κινδύνου προσδιορίζεται λαμβανομένων υπόψη των ιδιαίτερων περιστάσεων μιας παράβασης και κατά τη διακριτική ευχέρεια του φορέα/υπαλλήλου επιβολής του νόμου, πράγμα που σημαίνει ότι η κατηγορία κινδύνου μιας παράβασης μπορεί να αναβαθμιστεί ή να υποβαθμιστεί.

Οι παραβάσεις που δεν απαριθμούνται κατατάσσονται σύμφωνα με τις περιγραφές των κατηγοριών κινδύνου.

Στην περίπτωση που έχουν σημειωθεί αρκετές παραβάσεις ανά μεταφορική μονάδα, χρησιμοποιείται στην έκθεση μόνον η πλέον σοβαρή κατηγορία κινδύνου (σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα III).

1. Κατηγορία κινδύνου I

Αφορά παραβάσεις των διατάξεων της ADR που δημιουργούν υψηλό κίνδυνο θανάτου, σοβαρού τραυματισμού ή σημαντικής ζημίας του περιβάλλοντος. Οι παραβάσεις αυτές, εάν διαπιστωθούν στο πλαίσιο ελέγχων κατά την κυκλοφορία του οχήματος, οδηγούν κανονικά σε άμεσα και κατάλληλα διορθωτικά μέτρα, όπως ακινητοποίηση του οχήματος· εάν διαπιστωθούν κατά τη διάρκεια των ελέγχων στις εγκαταστάσεις της επιχείρησης, οι εν λόγω παραβάσεις θα αποτελέσουν κανονικά αντικείμενο άλλων κατάλληλων μέτρων.

Συνιστούν παράβαση αυτής της κατηγορίας:

1. η μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων των οποίων η μεταφορά απαγορεύεται·
2. η μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων με απαγορευμένο ή μη εγκεκριμένο μέσο συγκράτησης, με αποτέλεσμα να τίθενται σε κίνδυνο ανθρώπινες ζωές ή το περιβάλλον σε βαθμό που να επιβάλει τη λήψη απόφασης για ακινητοποίηση του οχήματος·
3. η μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων χωρίς το όχημα να φέρει αναγνωριστικό σήμα, με αποτέλεσμα να τίθενται σε κίνδυνο ανθρώπινες ζωές ή το περιβάλλον σε βαθμό που να επιβάλει τη λήψη απόφασης για ακινητοποίηση του οχήματος·
4. η διαρροή επικίνδυνων εμπορευμάτων·
5. η μεταφορά με απαγορευμένο τρόπο·
6. η μεταφορά χύδην φορτίου σε εμπορευματοκιβώτιο δομικά μη συντηρήσιμο·
7. η μεταφορά με όχημα χωρίς κατάλληλο πιστοποιητικό έγκρισης·
8. η χρήση οχήματος που δεν ανταποκρίνεται πλέον στα πρότυπα έγκρισης και το οποίο παρουσιάζει άμεσο κίνδυνο (αλλιώς υπάγεται στην κατηγορία κινδύνου II)·
9. η χρήση μη εγκεκριμένων συσκευασιών, δεξαμενών, εμπορευματοκιβωτίων ή οχημάτων·
10. η χρήση συσκευασιών που δεν συμμορφώνονται με τις ισχύουσες οδηγίες συσκευασίας· η χρήση δεξαμενών, οχημάτων και εμπορευματοκιβωτίων που δεν συμμορφώνονται με τις ισχύουσες διατάξεις·

11. η μη τήρηση των ειδικών διατάξεων για τις μεικτές συσκευασίες·
12. η μη τήρηση των κανόνων που διέπουν την ασφάλεια και τη στοιβασία φορτίων·
13. η μη τήρηση των κανόνων για τα τρόφιμα, άλλα καταναλωτικά είδη και τις ζωοτροφές·
14. η μη τήρηση των κανόνων που διέπουν τη μεικτή φόρτωση συσκευασιών·
15. η μη τήρηση των διατάξεων για τον περιορισμό των μεταφερόμενων ποσοτήτων σε μία μονάδα μεταφοράς, ούτε των επιτρεπόμενων βαθμών πλήρωσης των δεξαμενών ή των συσκευασιών·
16. η μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων χωρίς τα απαραίτητα έγγραφα να είναι διαθέσιμα επί του οχήματος ή σε κατάλληλη ηλεκτρονική μορφή, εφόσον επιτρέπεται·
17. η μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων σε συσκευασίες που δεν φέρουν την απαιτούμενη σήμανση, επισήμανση ή άλλα αναγνωριστικά σήματα·
18. η μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων χωρίς πινακίδα, σήμανση (συμπεριλαμβανομένης της σήμανσης της πινακίδας πορτοκαλί χρώματος) ή άλλα αναγνωριστικά σήματα επί του οχήματος·
19. ελλιπείς ή εσφαλμένες πληροφορίες σχετικά με τη μεταφερόμενη ουσία, που να επιτρέπουν τον καθορισμό παράβασης κατηγορίας κινδύνου I (π.χ. αριθμός OHE, ορθή ονομασία αποστολής, ομάδα συσκευασίας)·
20. το γεγονός ότι ο οδηγός δεν είναι κάτοχος πιστοποιητικού επαγγελματικής κατάρτισης·
21. η χρήση πυρός ή απροστάτευτης πηγής φωτός·
22. η μη τήρηση της απαγόρευσης καπνίσματος·
23. ο μη διορισμός συμβούλου ασφαλείας για κάθε επιχείρηση, όταν απαιτείται·
24. η μη συμμόρφωση με την ADR 1.10 σχετικά με τις διατάξεις ασφαλείας, όταν απαιτείται.

2. Κατηγορία κινδύνου II

Αφορά παραβάσεις των διατάξεων της ADR που δημιουργούν κίνδυνο τραυματισμού ή ζημίας του περιβάλλοντος. Εάν διαπιστωθούν στο πλαίσιο οδικών ελέγχων, οι παραβάσεις αυτές οδηγούν κανονικά σε κατάλληλα διορθωτικά μέτρα όπως, για παράδειγμα, η διόρθωση επιτόπου, όπου αυτό είναι εφικτό, ειδικά κατά το αργότερο κατά την ολοκλήρωση της τρέχουσας μεταφοράς· εάν διαπιστωθούν κατά τη διάρκεια των ελέγχων στις εγκαταστάσεις της επιχείρησης, οι εν λόγω παραβάσεις θα αποτελέσουν κανονικά αντικείμενο άλλων κατάλληλων μέτρων.

Συνιστούν παράβαση αυτής της κατηγορίας:

1. η χρήση μονάδας μεταφοράς που περιλαμβάνει παραπάνω από ένα ρυμουλκούμενο/ημιρυμουλκούμενο·
2. η χρήση οχήματος που δεν ανταποκρίνεται πλέον στα πρότυπα έγκρισης αλλά δεν παρουσιάζει άμεσο κίνδυνο·
3. η απουσία από το όχημα, πυροσβεστήρων σε ετοιμότητα λειτουργίας, όπως απαιτείται· η ύπαρξη πυροσβεστικού εξοπλισμού που δεν συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις·
4. η μη ύπαρξη επί του οχήματος του εξοπλισμού που απαιτείται από την ADR ή που αναφέρεται στις γραπτές οδηγίες·

5. η μη τήρηση των ημερομηνιών δοκιμών και επιθεώρησης και των περιόδων χρήσης της συσκευασίας, των εμπορευματοκιβωτίων μεσαίας χωρητικότητας για χύδην φορτία (IBC), των μεγάλων συσκευασιών, των δεξαμενών, των οχημάτων ή των εμπορευματοκιβωτίων·
6. η μεταφορά δεμάτων σε φθαρμένες συσκευασίες, IBC ή μεγάλες συσκευασίες, ή η μεταφορά φθαρμένων ακαθάριστων κενών συσκευασιών·
7. η μεταφορά συσκευασμένων εμπορευμάτων σε όχημα ή εμπορευματοκιβώτιο που δεν είναι δομικά συντηρήσιμο·
8. το μη κατάλληλο κλείσιμο δεξαμενών / δεξαμενών-εμπορευματοκιβωτίων, οχημάτων, εμπορευματοκιβωτίων ή συσκευασιών (συμπεριλαμβανομένων των κενών και ακαθάριστων)·
9. οι συσκευασίες, οι δεξαμενές, τα οχήματα και/ή τα μέσα συγκράτησης φέρουν επισήμανση, σήμανση (συμπεριλαμβανομένης της σήμανσης της πινακίδας πορτοκαλί χρώματος), πινακίδα ή άλλα αναγνωριστικά σήματα που είναι εσφαλμένα·
10. η απουσία γραπτών οδηγιών σύμφωνα με την ADR·
11. η μη ορθή επιτήρηση ή στάθμευση οχήματος·
12. η μεταφορά προσώπων, πλην των μελών του πληρώματος, σε μονάδες μεταφοράς που μεταφέρουν επικίνδυνα εμπορεύματα·
13. η μη συμμόρφωση με τις κανονιστικές διατάξεις της ADR 7.5.10 σχετικά με τις προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται κατά των ηλεκτροστατικών φορτίων κατά τις εργασίες πλήρωσης και εκκένωσης·
14. η μη τήρηση των κανονιστικών διατάξεων σχετικά με την άφιξη στους τόπους φόρτωσης και εκφόρτωσης·
15. η μη συμμόρφωση με τις κανονιστικές διατάξεις σχετικά με τον ρόλο, τα καθήκοντα και τα πιστοποιητικά του συμβούλου ασφάλειας για κάθε επιχείρηση, όταν απαιτείται·
16. η μη συμμόρφωση με τις κανονιστικές διατάξεις σχετικά με την ελάχιστη περίοδο διατήρησης του παραστατικού μεταφοράς επικίνδυνων εμπορευμάτων και πρόσθετων πληροφοριών και εγγράφων, όπως ορίζεται στην ADR·
17. η μη συμμόρφωση με τις κανονιστικές διατάξεις σχετικά με την κατάρτιση των προσώπων που εμπλέκονται στη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων·
18. η μη υποβολή των απαιτούμενων εγγράφων και/ή εκθέσεων στις αρμόδιες αρχές.

3. Κατηγορία κινδύνου III

Αφορά παραβάσεις των διατάξεων της ADR που δημιουργούν χαμηλό κίνδυνο τραυματισμού ή ζημίας του περιβάλλοντος, όπου δεν απαιτείται η άμεση λήψη κατάλληλων διορθωτικών μέτρων κατά την κυκλοφορία του οχήματος αλλά είναι δυνατόν να αντιμετωπιστεί το πρόβλημα από την επιχείρηση αργότερα· εάν διαπιστωθούν κατά τη διάρκεια των ελέγχων στις εγκαταστάσεις της επιχείρησης, οι εν λόγω παραβάσεις αποτελούν κανονικά αντικείμενο επιβολής άλλων κατάλληλων μέτρων.

Συνιστούν παράβαση αυτής της κατηγορίας:

1. η μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς σχετικά με το μέγεθος των πινακίδων ή των ετικετών ή το μέγεθος των γραμμάτων, των αριθμών ή των συμβόλων στις πινακίδες ή στις ετικέτες·

2. η απουσία πληροφοριών στα έγγραφα μεταφοράς, με εξαίρεση τις πληροφορίες που εμπίπτουν στην κατηγορία κινδύνου I·
3. η μη ύπαρξη του πιστοποιητικού κατάρτισης επί του οχήματος, αλλά απόδειξη του ότι ο οδηγός διαθέτει το εν λόγω πιστοποιητικό·
4. η απουσία μέσου ταυτοποίησης, με φωτογραφία, για κάθε μέλος του πληρώματος του οχήματος·
5. η μη ορθή τοποθέτηση πινακίδων και σήμανσης (συμπεριλαμβανομένης της σήμανσης της πινακίδας πορτοκαλί χρώματος) ή άλλων αναγνωριστικών σημάτων·
6. η μη έγκαιρη υποβολή των απαιτούμενων εγγράφων και/ή εκθέσεων στις αρμόδιες αρχές.»